



## November 27, 2016 - 27. studenoga 2016.



## St. Jerome Croatian Catholic Parish Hrvatska katolička župa sv. Jeronima

2823 S. Princeton Ave. • Cardinal Stepinac Way Chicago, IL 60616

## **Croatian Franciscan Friars**

Fr. Ivica Majstorović, OFM - Fr. Stipe Renić, OFM

find us on facebook

## Mass schedule • Raspored misa

Saturday • Subota

5:30 p.m. English

Sunday • Nedjelja

7:30 a.m. & 9:30 a.m. English

11 a.m. Hrvatski

Weekdays 

◆ Kroz tjedan

7:30 a.m. English

**Posjeti bolesnicima** — uvijek

Sick calls — at any time

Krštenja – po dogovoru

**Baptisms** — by appointment

Ispovijedi — pola sata prije mise

**Confessions** — before Masses

Vienčanja – najaviti 6 mjeseci ranije

**Weddings** — arrange 6 months in

advance

#### **TELEPHONES**

**Rectory ● Ured** .......312-842-1871 **Fax** .....312-842-6427 Sr. Krešimira Pandža ... 773-285-8526 **Parish Council President** 

Jure Kutleša.....708-442-7068

School Principal • Ravnatelj

John Segvich......312-842-7668

**CCD Director** 

Debra Kodzoman ...... 312-730-6086

## Hrvatski katolički radio Chicago

subotom od podne do 1 poslije podne na 750 AM

## **Croatian Catholic Radio Chicago**

Saturday: noon - 1 p.m. on 750 AM

Monday, November 28 - Ponedjeljak, 28. studenog
<b>7:30 a.m.</b> †† Scotty and Dolores Sablich <i>Catherine and Nick Perisin</i> †† Chuckie and Giggie Cortese <i>Catherine and Nick Perisin</i>
Tuesday, November 29 - Utorak, 29. studenoga
<b>7:30 a.m.</b> † Chester T. Draski (birthday remembrance) family † Donna Siani Byers mother
<b>Wednesday, November 30</b> - <i>Srijeda, 30. stunedoga</i> St. Andrew, Apostle – <i>sv. Andrija, apostol</i>
7:30 a.m.Penavić family† Katica JazvoPenavić family† Stana DelichLou and Mary Scalise
Thursday, December 1 - Četvrtak, 1. prosinca
7:30 a.m. † Dominic Krolo
Friday, December 2- Petak, 2. prosinca
7:30 a.m.         † Dominic Krolo       Tony Nudo Sr. and family         †† Jena and family       Catherine and Nick Perisin
Saturday, December 3 - Subota, 3. prosinca
7:30 a.m. † Dominic Krolo

## **LECTORS -** ČITAČI

5:30 p.m. – Children's Mass 7:30 a.m. – Chris Pesce; 9:30 a.m. – Michael Passarelli 11 a.m. – Antonia Štula, Tommy Kikaš, Maja Kosić

## Sunday, December 4 - Nedjelja, 4. prosinca 2<sup>ND</sup> SUNDAY OF ADVENT - 2. NEDJELJA DOŠAŠĆA

7:30 a.m.
† Ann Brcich Frano and Carol Marasovich
† Paul Pavletić
† Vincent Scopacasa
†† Evelyn, Sr. Bernardine and Jozo Čondić
9:30 a.m.
† John "Ish" Botica Gen and family
† Thomas Egan Laura and John Perseghin
† Irene Grubisich Ken, Jan and John Zekich
† Josephine Pascente
† Emily Dengler
† Evelyn Čondić Duško
†† Jozo and Jakica Becich Ante and Kica
†† of Grubisic and DiLoreto families family
11 a.m.
† Anton Barun brat John i obitelj
† Josip Armić obitelj Armić
† Anton Hostićka
† Lovro Rudman
† Ante Žgela Jure i Milka Kutleša
† Mirko Belan Ivan i Ivanka Buntić
† Anthony Rodich
† Nikola Planinić obitelj i prijatelji
† Anto Tomić Milan i Ankica Golub
† Paul Pavletic Marion Roti
† Dragica Jureta Ana Došen
† Mirko Gilić Kuko Iva i Iko Maroš i obitelj
† Nikica Došen mama Ana
† Milka Subašić kći Ankica Pervan i obitelj
† Nediljko Šipić kumovi Stanko i Mara Šušnjara
† Mirko Dukić obitelj Hostićka
† Nevenka Mulc brat Mile Krnić
† Dragutin Radošević obitelj Mihelčić
† Biserka Marušić obitelj
†† Petar i Joza Zelić sin Ilija i obitelj
†† Ivan i Kata Jerković obitelj Jerković
†† Ljubo i Dumica Tanfara djeca
†† Frank i Maria Cecchini Bruno i Jasna
†† Toni i Josipa Križan Marko i Maria Pavlin
†† iz obitelji Radošević obitelj Mihelčić
†† iz obitelji Čondić
Na čast bl. Alojzija Stepinca Bože Guvo i obitelj
Na čast čudotvornoj Gospi Sinjskoj Antonia Bucci
Na nakanu Luca Šego
Na nakanu Vicko Glunčić

#### **EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION**

IZVANREDNI POSLUŽITELJI SV. PRIČESTI

5:30 p.m. – Karen Mizera; 7:30 a.m. – Matthew Pesce 9:30 a.m. – MaryBeth Insalaco; 11 a.m. – Tomislav Šulentić

## **ALTAR SERVERS - MINISTRANTI**

5:30 p.m. – V. Luna, L. Mizera; 7:30 a.m. – A. and J. Caruso 9:30 a.m. – Francesca Bertucci, William Ruich



## IST SUNDAY OF ADVENT

Advent means 'Coming'. During this season the liturgies encourage us, as we look forward to the Christmas celebration, to reflect upon the mystery of God's coming among us. It is a season of expectation. "Stay awake! Be prepared." The advice is clear. And chances are, most of us are inclined to follow this fervent instruction from the Lord. We'd like to be vigilant. We'd like to be ready. When the ultimate Advent comes - when Jesus returns - we don't want to be the one left standing alone in the field. But on its own, the desire to be alert isn't necessarily enough to keep us from drifting off into a spiritual siesta.

Consider the apostles in the Garden of Geth-semane. Jesus gave them a similar instruction to the one he gives today: "Keep watch" (Mt 26:38). And what happened? They fell asleep. "The spirit is willing, but the flesh is weak" (26:41). How about us? Can we really stay awake? Indeed, the season of Advent presents a challenge: Jesus asks us to be ready to greet him at any hour. Though our spirit may be willing, can our "flesh" pull it off? Especially in this month of holiday hustle and bustle, how can we stay constantly focused on welcoming Christ?

Saint Paul gives us a hint in today's epistle: "Put on the armor of light... Put on the Lord Jesus Christ" (Rom 13:12, 14). Just as light prevents physical sleep, so too the light of Christ prevents spiritual slumber. When we invite Jesus' Spirit into our hearts, it's like keeping a vigil light flickering in the window of our souls. We may go about our business, but that expectant flame never burns out. So when Jesus comes again - even like a thief in the night - he will find us ready and waiting.

## 1. NEDJELJA DOŠAŠĆA

Počinje nova crkvena godina – a s njome i nova radost iščekivanja rođenja djeteta koji će svijetu donijeti mir i koje će ga, bar u vrijeme došašća i božićnih svetkovina, malo više nego inače, ujediniti i pomiriti, uljuditi i uspokojiti u njegovim nemirima.

Ne možemo misliti na trenutak njegova rođenja ne misleći na njegovu smrt i najavu još jednoga, ovaj put konačnoga silaska na zemlju. Veseliti se njegovu rođendanu ne misleći na to kako smo ga otpravili s ovoga svijeta bilo bi ludo - bili bismo kao djevice bez ulja u svjetiljkama. Doista, mi znamo na kako su jezovit način za nas probijeni njegovi dlanovi koji su nas i u tome trenutku blagoslivljali, tješili i pružali nam se kao oslonac kada smo, na koljenima i očajni zbog izdaje, jecali više nad sobom i svojom sudbinom nego nad njime. Ne budimo zatečeni kao ljudi u Pompejima koje je Vezuv "iznenadio", okamenjeni za sva vremena u pozama i situacijama u kojima su se zatekli – u polju, u mlinu, za ručkom, u poslijepodnevnome drijemanju... Treba bdjeti jer ne znamo "ni dana ni časa". "Kad bi domaćin znao o kojoj straži kradljivac dolazi, bdio bi...", kaže današnje evanđelje.



#### **LET US PRAY** FOR OUR DECEASED

Joseph S. Locasto Jr., 63. Father of Joseph W., and Nicole; son of Carmella and +Joseph Locasto Sr.; grandfather of Frank; brother of Santo (Lynn) Locasto; uncle of Christopher and Stephanie Locasto; nephew, cousin, and friend of many. He was buried on Saturday, November 19, at Queen of Heaven Cemetery, Hillside, IL. May he rest in peace.

#### **THANK YOU FROM MARIAN SOCIETY**

The Marian Society board would like to express their appreciation on the success of last Sunday's bake sale/brunch. Thank you to the volunteers, kitchen help, cake donations, monetary donations, and all who joined us for an enjoyable day.

## **CONGRATULATIONS**

## TO OUR NEW ALTAR SERVERS

Last Sunday six new altar servers were commissioned for liturgical ministry in our parish: Victoria Duncan, Nora Hartford, Olivia Mangan, Gianna Tognoni, Nicole and Nora Zeimys. Congratulations to them and to their families. Let us keep them in our prayers.



#### **ADVENT GIVING TREE**

We have an Advent Giving Tree in our church. This is a wonderful opportunity for St. Jerome Parish families to reach out and extend a hand to the poor in our midst who without our help would not have Christmas



gifts for their children. Please, read the cards carefully to see the due date and whether gifts should be wrapped or not. Would you volunteer and help in delivering these presents? Talk to our priests.

# **ST. JEROME SCHOOL OPEN HOUSE** FOR PRE-K AND KINDERGARTEN

On Friday, December 2, from 10 a.m. to noon there will be an Open House for all prospective students at St. Jerome School. Santa Claus will visit the youngest students; there will be games and activities; snacks and fun for all; parents will be able to meet our wonderful staff. Join our school family as we kick off the holiday season.



#### **DINNER WITH SANTA**

BY ST. JEROME PARENTS CLUB

Join us on Saturday, December 3, from 4 to 10 p.m. at St. Jerome School Hall for family fun filled evening: dinner with Santa. Bring your family and friends and enjoy a home cooked meal in a festive atmosphere. Santa will be available for pictures.

#### **TACO TUESDAY**

## TO BENEFIT ST. JEROME SCHOOL

Join us on Tuesday, December 6, from 11 a.m. to 10 p.m. at Antique Taco Bridgeport (1000 W. 35th St.). Just mention St. Jerome when ordering for dine-in or pick-up and Antique Taco will donate 15% of your order back to St. Jerome School.

# IMMACULATE CONCEPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

On Thursday, December 8, we celebrate the Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary, the patron feast of the United States. Because of the importance of this Solemnity, which celebrates the saving work of God in preserving Our Lady from the stain of original sin, December 8 is a Holy Day of Obligation. We will celebrate Masses at 7:30 a.m., 8:05 a.m. and 7 p.m. (bilingual). We will pray rosary at 6:30 p.m. Join us.

## YOUTH/YOUNG ADULTS GATHERING

On the second Sunday of each month young adults of our parish get together to pray, sing, reflect on the Bible, discuss the current topics and plan future activities. Gathering is held in the Parish Office starting at 12:15 p.m. Upcoming date: December 11.

## **CHRISTMAS FLOWERS**

To celebrate the birth of our Lord Jesus, we will surround our altar with bright red poinsettias. If you would like to make a donation in memory of your loved ones or in thanksgiving for special events in your live, please, see Mary and Louis Scalise, Jan and Kenny Zekich or call our Parish Office.

## **JOIN US** IN OUR WEEKDAY ACTIVITIES

ZUMBA - If you want to get in shape and have fun - join Zumba every Tuesday and Thursday in the Big Hall from 7:30 to 8:30 p.m.

AA (12 step program) - AA meetings are held every Wednesday at 7:30 p.m. in Upper Small Hall.

EUCHARISTIC ADORATION - Adoration of the Blessed Sacrament every Thursday from 7 to 8 p.m.

## ZAHVALA MARIJINOG DRUŠTVA

Svim župljanima i prijateljima koji su sudjelovali u prodaji kolača prošle nedjelje neka je velika hvala. Hvala članicama Marijinog društva koje su ispekle i donijele domaće kolače. Također, hvala svima koji su kolače kupili ili dali svoj dar.

Odbor Marijinog društva

## PRIMANJE NOVIH MINISTRANATA

## - POSLUŽITELJA KOD OLTARA

Danas primamo nove ministrante - poslužitelje kod oltara. Ministranti su pozvani da služe Bogu na poseban način. Isus je uvijek pozivao neke da budu kraj njega i da mu pomažu. Htio je u svojoj blizini imati osobe koje ga vole. Neka budu marljivi i ustrajni. Čestitamo!

#### **ADVENTSKI BOR**

Na ulazu u crkvu možete vidjeti adventski bor i na njemu kartice s imenima stvari potrebnih djeci iz siromašnih obitelji ili u bolnici. Molimo, uzmite kartice, kupite dar koji je napisan i vratite ga za dva tjedna u našu crkvu ili župni ured. Siromašnoj i bolesnoj djeci ćemo tako uljepšati ovogodišnji Božić.

## **BOŽIĆNO CVIJEĆE**

Želite li darovati cvijeće u spomen na svoje pokojne da možemo lijepo ukrasiti crkvu za Božić, molimo, javite se Louisu ili Mary Scalise, Kenu ili Jan Zekich te Ivanu ili Vesni Jureta. Hvala unaprijed.

## ADVENTSKI DOMJENAK DRUŠTVA HRVATSKA ŽENA

Društvo "Hrvatska žena" poziva članice, sve prijatelje i dobročinitelje na domjenak u Maloj dvorani naše župe u petak 2. prosinca. Koktel i druženje će početi u 6:30 a večera u 7 sati navečer.

## ADVENTSKI DOMJENAK KLUBA POLJICA

Klub "Poljica" poziva svoje članove i prijatelje na domjenak u Velikoj dvorani naše župe u nedjelju 4. prosinca. Koktel i druženje će početi u 12:15 a ručak u 1 sat poslije podne.

## SVETKOVINA BEZGRJEŠNOG ZAČEĆA BDM

U četvrtak 8. prosinca slavimo zapovjednu svetkovinu Bezgrješnog začeća Bl. Djevice Marije - zaštitnice SAD-a. Sv. mise ćemo slaviti u 7:30 i 8:05 sati ujutro te u 7 sati navečer. Krunicu ćemo moliti u 6:30 sati navečer a bit će i prilike za sv. ispovijed.

## ADVENTSKA ZABAVA MARIJINOG DRUŠTVA

Marijino društvo poziva svoje članice da se u duhu radosti i zajedništva okupe na adventsku zabavu u Velikoj dvorani naše župe u petak 9. prosinca u 6 sati navečer. Podijelimo radost iščekivanja Isusovog rođenja uz hranu, piće, glazbu i zabavu!

## **SUSRETI MLADIH**

Svake druge nedjelje u mjesecu okupljaju se mladi naše župe (od 16 do 35 godina starosti) kako bi zajedno molili, pjevali, čitali riječ Božju, rasli u vjeri te razgovarali o aktualnim pitanjima. Susret se održava u župnom uredu s početkom u 12:15 sati poslije podne. Nadolazeći susret je 11. prosinca.

## OBLJETNICA PREMINUĆA DR. FRANJE TUĐMANA

## PRVOG PREDSJEDNIKA REPUBLIKE HRVATSKE

Uz obljetnicu preminuća dr. Franje Tuđmana, prvog predsjednika Republike Hrvatske (10. prosinca 1999.), želja nam je sjetiti se i ostalih hvatskih velikana koji su, od stoljeća 7. do danas, radili za samostalnost našeg hrvatskog naroda. Ovaj spomen će biti upriličen u nedjelju 11. prosinca u našoj Velikoj dvorani u 12:15 sati poslije podne uz mali domjenak.

## HRVATSKA ŠKOLA

BOŽIĆNA PRIREDBA - U nedjelju 18. prosinca Hrvatska škola priređuje Božićnu priredbu u Velikoj dvorani. Naknon hrvatske sv. mise će biti ručak a potom slijedi program Hrvatske škole. Dobro došli.

## **DOČEK NOVE GODINE** S MATKOM JELAVIĆEM

Pridružite nam se na dočeku nove 2017. godine u subotu 31. prosinca. Za zabavu će se pobrinuti Matko Jelavić iz Hrvatske i Bravo Band iz Chicaga. Cijena je \$100 za odrasle, a za mlade ispod 16 ulaz je besplatan. Rezervirajte svoj stol što prije.

## **DOČEK NOVE GODINE** U HRVATSKOM CENTRU

Hrvatski Kulturni Centar poziva na doček nove 2017. godine u subotu 31. prosinca. Za dobru zabavu će se pobrinuti glazbeni sastav Matko i Brane iz Hrvatske. U cijenu od \$110 je uključeno piće, predjelo, otmjena večera, šampanjac za zdravicu, zakuska u ponoć. Ulaznice su u pretprodaji a nakon Božića će biti \$130. Mladi od 13 do 18 godina te studenti s iskaznicom mogu dobiti popust. Rezervirajte svoj stol već sada. Za više informacija nazovite Hrvatsku kulturni centar (773-338-3839).

#### **FEAST DAY OF ST. LUCY**

## PATRON SAINT OF SANTA LUCIA PARISH

On Tuesday, December 13, we celebrate the feast day of St. Lucy, Virgin and Martyr - patron saint of our neighboor - Santa Lucia parish. There will be a vigil Mass on Monday, December 12, at 7 p.m. Since St. Lucy is patron saint of those who are praying for the health of their eyes, there will be a special celebration of sacrament of the Anointing of the Sick.

The Rite of Anointing tells us there is no need to wait until a person is at the point of death to receive the Sacrament. A careful judgment about the serious nature of the illness is sufficient. The Sacrament may be repeated if the sick person recovers after the anointing but becomes ill once again, or if, during the same illness, the person's condition becomes more serious. A person should be anointed before surgery when a dangerous illness is the reason for the intervention. Old people may be anointed if they are in weak condition even though no dangerous illness is present. (Rite of Anointing)

On Tuesday, December 13, the feast day of St. Lucy there will be two Masses: 8:15 a.m. and 7 p.m.

## **ADVENT EVENING OF REFLECTION**

On Friday, December 16, there will be an Advent Evening of Reflection at Santa Lucia parish. Dominican sister Thomas Aquinas, OP from St. Ignatius College Prep will be a guest speaker. Please, join our neighboors of Santa Lucia for a nice dinner, a spiritual talk and a night to relax and enjoy before Christmas. Doors will open at 6 p.m.; dinner will start at 6:30 p.m. And Sister will begin her program at 7 p.m. The cost for the vening is \$15.

## PILGRIMAGE TO HOLY LAND

# IN OCCASION OF 90TH ANNIVERSARY OF THE CROATIAN FRANCISCAN CUSTODY

From time to time we all need to step back from life and take another look at who we are, what we are here for, what matters most, and what matters least.

Join the Croatian Franciscan Custody of Holy Family in celebrating 90th Anniversary of life and work with people of our parish communities in USA and Canada. In occasion of that anniversary join us on the journey following the footsteps of Christ in Holy Land from March 13 to 24, 2017. We will travel through Galilee, Jerusalem, and Bethlehem, actually experiencing the places we have read about in the Bible. As you walk where Jesus walked, you



will too get to know him in a whole new way. This pilgrimage experience will transform, refocus, and reenergize your life. All details for trip, cost, contacts, and reservations can be found in brochures in our church.

#### **SAVE THE DATE**

- Friday, **December 2** 
  - St. Jerome School Open House
  - Croatian Women Advent Party
- Saturday, **December 3**

Dinner with Santa

- Sunday, **December 4** 
  - Croatian Mass in Rockford, IL
  - Club Poljica Advent Party
- Thursday, **December 8**

Immaculate Conception of the BVM

• Friday, December 9

Marian Society Advent Party

• Sunday, December II

Honoring the memory of Franjo Tuđman, the first president of the Republic of Croatia

• Sunday, December 18

Cardinal Stepinac Croatian School Christmas Program

## HODOČAŠĆE U SVETU ZEMLJU

Hrvatska franjevačka kustodija obilježava 90 godina postojanja u SAD-u i Kanadi - 90 godina života i rada za povjerene nam ljude u našim župnim zajednicama. Tom prigodom organiziramo hodočašće u Svetu Zemlju iz svih naših župnih zajednica SAD-a i Kanade od 13. do 24. ožujka 2017. godine. Sve informacije, detalje putovanja, cijene, kontakte za rezervaciju možete naći u našoj crkvi. Prijavite se što prije.



#### PRINOS DAROVA NA OLTAR

Ukoliko želite prinijeti darove na oltar (kalež, vino i vodu, knjigu molitvenih nakana) javite se redarima prije početka sv. mise. Bilo bi lijepo da svake nedjelje imamo drugu obitelj ili pojedince koji će prinijeti euharistijske darove na oltar, osobito ako se sv. misa slavi za vaše pokojne ili na vašu osobnu nakanu.

Mature, single woman needs an affordable (not expensive) apartment in Chicago.
Call Grace (773-728-0689) and leave a message.